

# MOL CSOPORT KORMÁNYZATOK RÉSZÉRE FIZETETT ÖSSZEGEKRŐL SZÓLÓ JELENTÉS A 2018. DECEMBER 31-ÉN VÉGZŐDŐ ÜZLETI ÉVRE

## Tartalomjegyzék

1. Bevezetés.....	1
2. Beszámolási elvek.....	1
3. Definíciók.....	2
4. Összefoglaló jelentés.....	3
5. Kapcsolat.....	8

## 1. Bevezetés

A MOL Csoport tevékenységét egy szigorúan ellenőrzött iparágban folytatja, ahol érintettjeink egyik legfontosabb elvárása a transzparencia. Vállalatunk számos formában tett eleget ezen elvárásoknak, annak érdekében, hogy érintettjei bizalmát elnyerje:

- 2002 óta alkalmazzuk a GRI<sup>1</sup> által közzétett, leginkább elismert nem-pénzügyi beszámolási standardot, valamint fenntarthatósági jelentésünk részét képezi a kormányzatok részére kifizetett összegek összesenje
- 2006-ban az ENSZ Global Compact aláírójává váltunk
- 2009-ben közzétettük első integrált pénzügyi és nem-pénzügyi jelentésünket
- 2010-2011-ben és 2016-2018-ban a Dow Jones Fenntarthatósági Értékelési Index alkotóelemei közé kerültünk
- 2013-tól az EITI<sup>2</sup> szervezet támogató és együttműködő vállalata vagyunk

Jelen, kormányzatok részére fizetett összegekről szóló jelentés része a jobb átláthatóság irányába tett lépéseink egyikének, valamint megfelel a 2013. június 29-én közzétett, a meghatározott típusú vállalkozások éves pénzügyi kimutatásairól, összevont (konszolidált) éves pénzügyi kimutatásairól és a kapcsolódó beszámolókról szóló 2013/34/EU Irányelv 10. fejezetében valamint a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvény VI./A fejezetében előírtaknak. Az irányelv megköveteli a tőzsdén jegyzett, kitermelő tevékenységet folytató vállalkozásoktól hogy közzétegyék azon országok kormányai részére történő kifizetéseiket, amelyekben nyersanyag-kitermelő tevékenységet folytatnak (beleértve nyersanyagok, földgáz, olaj vagy egyéb anyagok a feltárást, kutatását, találatát, kitermelését és fejlesztését).

## 2. Beszámolási elvek

A MOL Csoport kormányzati kifizetésekre vonatkozó alábbi konszolidált beszámolója (a Jelentés) a 2013/34/EU Irányelv és a Számvitelről szóló 2000. évi C. törvény VI./A fejezete alapján kerül bemutatásra. A Jelentés magában foglalja azokat a kifizetéseket, amelyeket az alábbiakban meghatároztak szerint a MOL Csoport kitermelő vállalati teljesítettek az egyes kormányzatok javára azokban az országokban, amelyekben kitermelési tevékenységüket folytatják. A Jelentés részletesen bemutatja a kifizetéseket azok típusa, a projektek, illetve kormányzatok szerinti bontásban. A MOL Csoport a követelményeket figyelembe véve az alábbiak szerint értékelte jelentési kötelezettségeit:

- Amennyiben egy kifizetést a MOL Csoport teljesített egy kormányzat felé, a teljes összeg bemutatásra kerül függetlenül attól, hogy a MOL Csoport azt önállóan vagy egy, a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok előírásainak megfelelő közös megállapodás operátoraként teljesítette.

<sup>1</sup> GRI = Globális Beszámolási Kezdeményezés (Global Reporting Initiative)

<sup>2</sup> EITI = Kitermelő Iparágak Átláthatóságára irányuló Kezdeményezés (Extractive Industries Transparency Initiative)

- Amennyiben a MOL Csoport egy, a fogalmak alapján bemutatandó, cash-callok között megkülönböztethető kifizetést teljesít egy olyan nemzeti olajipari vállalat számára, amely egy projekt operátora, a jelentés azt tartalmazza.
- Nem képezik a Jelentés részét azok a bejegyzett közös vállalkozások által teljesített kifizetések, ahol a MOL Csoport nem operátor
- Egyes kifizetések nem köthetők kizárólag egyetlen projekthez, így ezen kifizetések ország szinten kerülnek megjelenítésre. Ebbe a csoportba tartoznak például a nyereségadók, amelyeket általában nem projekt szinten kerülnek kivételre.
- A 2013/34/EU Irányelv értelmében a jelentés összeállításakor nem kell figyelembe venni az egy üzleti év alatt 30 millió forintot nem meghaladó fizetett összegeket. A MOL Csoport minden kormányzati kifizetést közzétesz, összeghatárra való tekintet nélkül.

### Természetbeni kifizetések

A kormányzatoknak járó termelési jogosultságok és járadékok, a jogszabályok vagy szerződések rendelkezései értelmében, természetbeni kifizetése (a számviteli standardok alapján nem könyvelendő a kitermelő vállalatok könyveiben) a projektben szerzett részesedés arányában kerül megjelenítésre. A természetbeni kifizetések valós értéken kerülnek megbecslésre, amely megfelel kőolaj és gáz szerződéses árának, piaci árának (amennyiben elérhető) vagy egy megfelelő viszonyítási árának. Ezen árak egy adott időszak árainak átlagaként is meghatározhatók.

## 3. Definíciók

### Kifizetés

A kitermelési tevékenység ellentételezésére szolgáló, készpénzben vagy természetben történő, egyedi vagy több összekapcsolt kifizetés.

#### A Jelentésben bemutatott kifizetések típusai

**Termelési jogosultságok:** a fogadó kormány azon projektekből származó termelési részesedése a beszámolási időszakban, melyeket a MOL Csoport működtet. Ezen kifizetések jellemzően természetben történnek. A kifizetések értéke a természetbeni kifizetés pillanatában érvényes piaci ár alapján kerül meghatározásra.

**Adók:** a társasági bevételt, termelést vagy nyereséget terhelő adók és illetékek, kivéve a fogyasztást terhelő adókat, mint például az általános forgalmi adó, a személyi jövedelemadó, egyéb forgalmi adók, ingatlanadó és környezetvédelmi adók.

**Járadékok:** a földgáz- és olajforrások kitermelési jogaiért történő kifizetések, melyek jellemzően az esetleges levonások utáni bevétel bizonyos százalékában kerülnek meghatározásra.

**Osztalék:** a kormány, mint részvényes részére fizetett osztalékoktól eltérő egyéb osztalékok, hacsak nem termelési jogosultság vagy járadék helyében kerülnek kifizetésre

**Bónuszok:** kitermelési jogok aláírásáért, felfedezéséért, létrehozásáért, odaítéléséért, biztosításáért és átruházásáért és azok kompenzációjaként fizetett bónuszok, illetve bizonyos termelési szint vagy cél eléréséhez vagy nem teljesítéséhez és további ásványi anyag tartalék vagy letét felfedezéséhez kapcsolódó bónuszok.

**Licenz és egyéb díjak:** licenccégek, bérleti díjak, belépési díjak és a licencekért és/vagy koncessziókért fizetett egyéb ellenérték, amely olyan terület hozzáférhetőségéért kerül kifizetésre, ahol a kitermelési tevékenységre kerül sor a jövőben. Nem képezik részét azok az adminisztratív kormányzati díjak, amelyek nem kapcsolódnak kifejezetten a kitermelési szektorhoz, vagy a kitermelendő nyersanyagok hozzáférhetőségéhez. Szintén kivételt képeznek a kormányzatok által szolgáltatásért felszámolt díjak.

**Infrastruktúra fejlesztési:** helyi infrastruktúra fejlesztése érdekében történő kifizetések, beleértve az infrastruktúra javítását, kivéve ahol az infrastruktúra kizárólag a mindennapi működés céljából kerül fejlesztésre. A szociális célú kifizetések, mint az iskola- vagy kórházépítés szintén kivételt képeznek.

### Kormányzat

Egy ország vagy terület bármely nemzeti, regionális vagy helyi hatósága, vagy bármely főosztály, ügynökség vagy vállalkozás, amely az említett hatóság ellenőrzése alá tartozik.

### Projekt

Olyan operatív tevékenységek összessége, amelyeket egyetlen szerződés, engedély, bérlet, koncesszió vagy hasonló jogi megállapodás szabályoz, és amelyek alapján fizetési kötelezettség keletkezik valamely kormányzattal szemben. Mindazonáltal, ha több ilyen megállapodás lényegileg összefüggő (azaz az egyedi megállapodásokat egyetlen átfogó megállapodás szabályozza; vagy a megállapodások nagyrészt azonos feltételekkel rendelkeznek; vagy a megállapodások földrajzilag és működést tekintve kapcsolódnak), akkor azok is egyetlen projektnak minősülnek.

### Beszámolási pénznem

A Jelentésben szereplő összegek millió forintban kerülnek bemutatásra. A kormányzatok részére külföldi devizában (nem magyar forintban) kifizetett összegek magyar forintra kerültek átváltásra a beszámolási időszakra vonatkozó árfolyamok súlyozott átlagával.

#### 4. Összefoglaló jelentés

Az összefoglaló jelentésben minden összeg millió HUF-ban kerül bemutatásra.

##### Országokénti összefoglaló

Kifizetések országoként	Termelési jogosultságok	Adók	Jára- dékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Magyarország	0	2.888	29.912	0	1.383	337	0	34.520
Horvátország	0	0	18.743	0	28	1.174	0	19.945
Oroszország	0	681	15.919	0	0	0	0	16.600
Norvégia	0	0	0	0	0	752	0	752
Egyesült Királyság	0	0	0	0	0	4	0	4
Pakisztán	0	5.297	3.157	0	0	56	0	8.510
Omán	0	0	0	0	0	68	0	68
Egyiptom	532	0	0	0	348	0	0	880
Angola	0	467	0	0	0	0	0	467
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>532</b>	<b>9.333</b>	<b>67.731</b>	<b>0</b>	<b>1.759</b>	<b>2.391</b>	<b>0</b>	<b>81.746</b>

**Magyarország**

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Alíírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Nemzeti Fejlesztési Minisztérium	0	0	0	0	1.251	9	0	1.260
Magyar Bányászati és Földtani Hivatal	0	0	29.912	0	128	0	0	30.040
Önkormányzatok	0	2.888	0	0	0	1	0	2.889
Magyar Államvasutak	0	0	0	0	0	72	0	72
Kormányhivatal	0	0	0	0	4	191	0	195
Országos Katasztrófa-védelmi Főigazgatóság	0	0	0	0	0	24	0	24
Nemzeti Adó- és Vámhivatal	0	0	0	0	0	2	0	2
Nemzeti Földalapkezelő Szervezet	0	0	0	0	0	21	0	21
Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság	0	0	0	0	0	8	0	8
Emberi Erőforrások Minisztériuma	0	0	0	0	0	1	0	1
Pénzügyminisztérium	0	0	0	0	0	8	0	8
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>2.888</b>	<b>29.912</b>	<b>0</b>	<b>1.383</b>	<b>337</b>	<b>0</b>	<b>34.520</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Alíírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Magyarországi koncesszió	0	186	1.864	0	1.383	0	0	3.433
Magyarországi kutatás	0	0	0	0	0	243	0	243
Magyarországi kitermelés	0	2.702	28.048	0	0	94	0	30.844
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>2.888</b>	<b>29.912</b>	<b>0</b>	<b>1.383</b>	<b>337</b>	<b>0</b>	<b>34.520</b>

### Horvátország

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Önkormányzatok	0	0	14.069	0	0	748	0	14.817
Pénzügyi Minisztérium	0	0	4.674	0	0	382	0	5.056
Szénhidrogén ügynökség	0	0	0	0	28	44	0	72
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18.743</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>1.174</b>	<b>0</b>	<b>19.945</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Szárazföldi	0	0	14.069	0	0	748	0	14.817
Tengeri	0	0	4.674	0	0	382	0	5.056
Dráva projekt	0	0	0	0	28	44	0	72
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18.743</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>1.174</b>	<b>0</b>	<b>19.945</b>

### Oroszország

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Szövetségi Adóhatóság	0	681	0	0	0	0	0	681
Központi energia vámhatóság	0	0	15.919	0	0	0	0	15.919
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>681</b>	<b>15.919</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16.600</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Baitugan	0	681	15.919	0	0	0	0	16.600
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>681</b>	<b>15.919</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16.600</b>

## Norvégia

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Olaj Igazgatóság	0	0	0	0	0	738	0	738
Kőolaj-biztonsági Hatóság Norvégia	0	0	0	0	0	11	0	11
Norvégiai Környezetvédelmi Hatóság	0	0	0	0	0	3	0	3
Rogaland Megyei Kormányzó	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>752</b>	<b>0</b>	<b>752</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Teljes operáció	0	0	0	0	0	752	0	752
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>752</b>	<b>0</b>	<b>752</b>

## Egyesült Királyság

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Olaj- és Gázügyi Hatóság	0	0	0	0	0	4	0	4
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Hinson	0	0	0	0	0	4	0	4
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>

**Pakisztán**

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Kőolaj Koncessziók Főigazgatósága	0	0	3.157	0	0	56	0	3.213
Szövetségi Bevételei Testület	0	5.297	0	0	0	0	0	5.297
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>5.297</b>	<b>3.157</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>56</b>	<b>0</b>	<b>8.510</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Tal	0	3	2.598	0	0	48	0	2.649
Karak	0	0	537	0	0	0	0	537
Margala	0	0	22	0	0	0	0	22
Ghuri	0	0	0	0	0	8	0	8
Teljes operáció	0	5.294	0	0	0	0	0	5.294
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>5.297</b>	<b>3.157</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>56</b>	<b>0</b>	<b>8.510</b>

**Omán**

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Olaj- és gázügyi Minisztérium	0	0	0	0	0	27	0	27
Pénzügy-minisztérium	0	0	0	0	0	41	0	41
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>68</b>	<b>0</b>	<b>68</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Block 66	0	0	0	0	0	68	0	68
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>68</b>	<b>0</b>	<b>68</b>

**Egyiptom**

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Egyiptomi Kormány (EGPC)	532	0	0	0	348	0	0	880
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>532</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>348</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>880</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Egyiptomi operáció - EAST YIDMA	532	0	0	0	0	0	0	532
Egyiptomi operáció - RAS QUATARA	0	0	0	0	348	0	0	348
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>532</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>348</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>880</b>

### Angola

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Angolai Adóhatóság	0	467	0	0	0	0	0	467
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>467</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>467</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Block 3/05	0	467	0	0	0	0	0	467
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>467</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>467</b>

### Megjegyzés

A MOL Csoport az Irak kurdisztáni régióban, Romániában, és Kazahsztánban is végez kitermelési tevékenységet, azonban a 2018-os üzleti évben nem történt olyan kormányzatok részére történő kifizetés, amely a Jelentés részét képezhetné.

### 5. Kapcsolat

MOL Csoport

Székhely és levelezési cím:

1117 Budapest, Magyarország Október huszonharmadika u. 18.

Telefon: + 36 1 209 0000

Web:

[www.mol.hu](http://www.mol.hu)

<https://molgroup.info/hu>

